

О НЕКОТОРЫХ ТЕОНИМАХ В НАДПИСЯХ НА ГЕММАХ И АМУЛЕТАХ ПЕРВЫХ ВЕКОВ НАШЕЙ ЭРЫ, НАЙДЕННЫХ НА ТЕРРИТОРИИ ПРИЧЕРНОМОРЬЯ

Борщевский Иван Сергеевич

преподаватель, Пятигорский государственный университет, РФ, г. Пятигорск

ON CERTAIN THEONYMS IN INSCRIPTIONS ON GEMS AND AMULETS OF THE FIRST CENTURIES OF COMMON ERA FOUND IN THE CIRCUM-PONTIC REGION

Ivan Borshchevsky

Lecturer, Pyatigorsk State University, Russia, Pyatigorsk

Аннотация. Среди предметов глиптики особое место занимают амулеты и геммы гностического содержания. Используя имена богов и ангелов, гностики стремились получить высшее знание и одобрение Единого Великого Бога. Среди имён встречается имя иудейского Бога - ЙХВХ. Цель данной работы – обобщить имеющуюся информацию об использовании вариантов библейского теонима ЙХВХ на геммах и амулетах, найденных на территории Причерноморья.

Abstract. Amulets and gems of Gnostic content occupy a special place among objects of glyptics. By using the names of gods and angels, the Gnostics sought to obtain the highest knowledge and approval of God. The name of the Jewish God, YHWH, was one of them. The purpose of this work is to summarize the available information about the use of different variants of the biblical theonym YHWH on gems and amulets found in the Circum-Pontic region.

Ключевые слова: глиптика; амулеты; геммы; Причерноморье; имя Бога; теоним; тетраграмматон; ЙХВХ; Иао; Ιαω; гностицизм.

Keywords: glyptics; amulets; gems; Circum-Pontic region; name of God; theonym; Tetragrammaton; YHWH; IAO; Gnosticism.

Археологические раскопки в регионе Причерноморья (Россия, Украина, Грузия, Абхазия) позволили обнаружить огромное количество произведений глиптики, среди которых особо выделяются амулеты и геммы с надписями гностического содержания.

Для их изготовления использовали драгоценные или полудрагоценные камни, некоторым из которых приписывались магические или лечебные свойства. Были найдены амулеты из гематита, зеленой яшмы, нефрита, агата, халцедона и других камней.

Судя по содержанию надписей, сторонники гностицизма надеялись получить с их помощью высшее знание и защиту Единого Великого Бога. При этом огромное значение придавалось именам Бога и архангелов. [1] Цель данной работы – обобщить имеющуюся информацию об

использовании вариантов библейского теонима ЙХВХ^[1] на геммах и амулетах, найденных на территории Причерноморья.

В гностических надписях теоним ЙХВХ чаще всего встречается в форме Іаω. Как считается, такая огласовка тетраграмматона появилась в среде египетских евреев, в частности, в Элефантине, в шестом-пятом веках до нашей эры. [13] Такая огласовка проникла в некоторые переводы Библии на греческий язык (Рис. 1) и даже в христианские произведения на церковнославянском языке (Рис. 2).

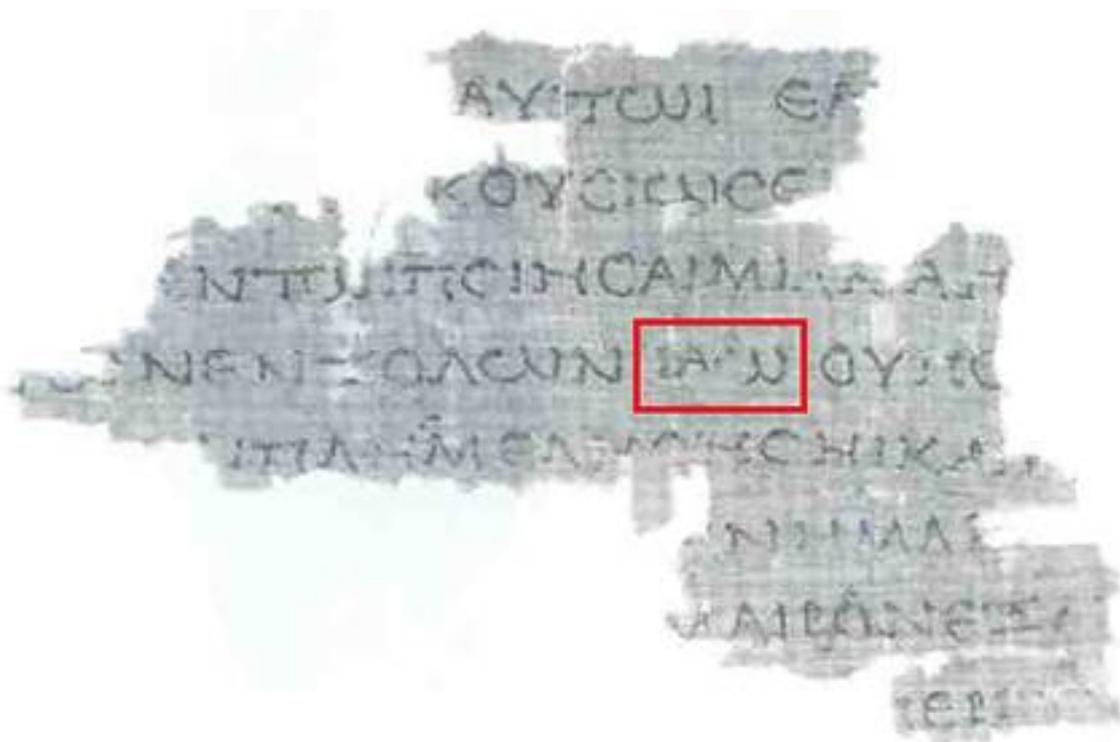


Рисунок 1. Фраза «εὐτολῶν ιαω» в тексте из свитков Мёртвого моря (цитата из Левит 4:27, 4Q120/4QpapLXXLev^b)

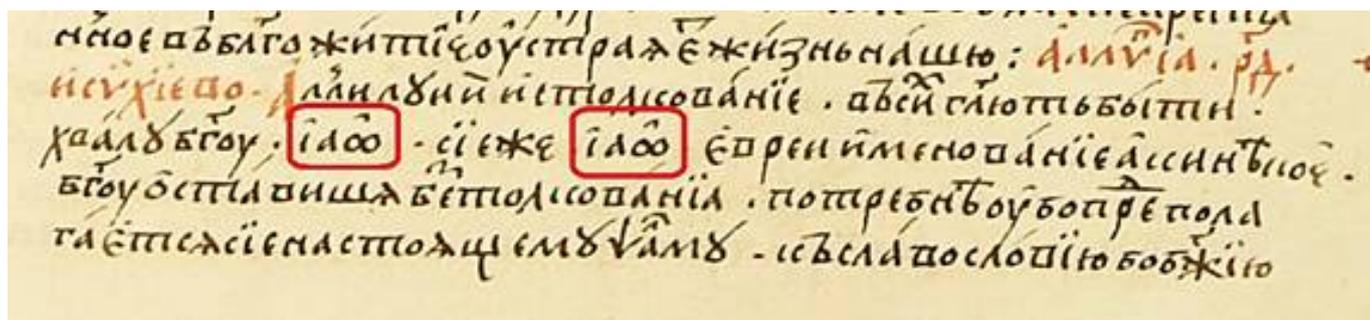
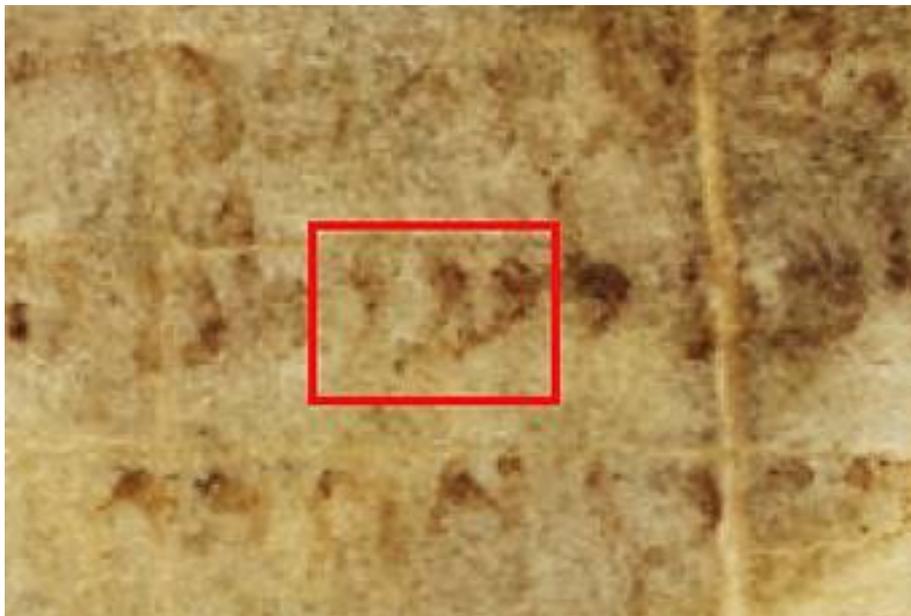


Рисунок 2. Псалтирь толковая в переводе Максима Грека, середина XVI в. Комментарий Исихия Иерусалимского к 104-му псалму: «Слову "аллилуиа" при переводе дают значение - «хвала Богу Иао». А «Иао» евреи оставили без перевода в качестве имени Божия». (ОР Ф.304.1 №86)

На протяжении веков в иудейской традиции существовало несколько способов написания священного имени Бога. Один из них - три буквы יהוה. [10] Об этом упоминает, к примеру, хорезмийский учёный 11 века Аль-Бируни: «...евреи ставят имя Бога, которое пишется в их книгах через три еврейских буквы יהוה. В Торе оно пишется как Йахве и произносится

'Адонай, хотя иногда говорят только — Йах. А произносимое имя, то есть 'Адонай, не пишется». [3]

Именно такой вариант встречается и в Киевском письме, написанном представителями иудео-хазарской общины Киева. (Рис. 3) [9]



אלא כמזכירים ולכם תהיה צדקה לפני יי' אלהיכם

Рисунок 3. Строка 20 из Киевского письма (930 год): «...и будет милость для вас перед □□□, Вашим Богом»

Выбор трёх букв *йод* не случаен. Сумма их цифрового значения равна 30. Тот же результат получается при сложении цифровых значений букв тетраграмматона и числа 4, обозначающего сам тетраграмматон [10].

Нередко эти буквы изображались палеоеврейским письмом  и часто выглядели как три перечеркнутые буквы Z: ZZZ. (Подобной написание тетраграмматона встречается и в рукописях Мёртвого моря, например в отрывке из книги Бытие РОху 1007 (см. Рис. 4).)

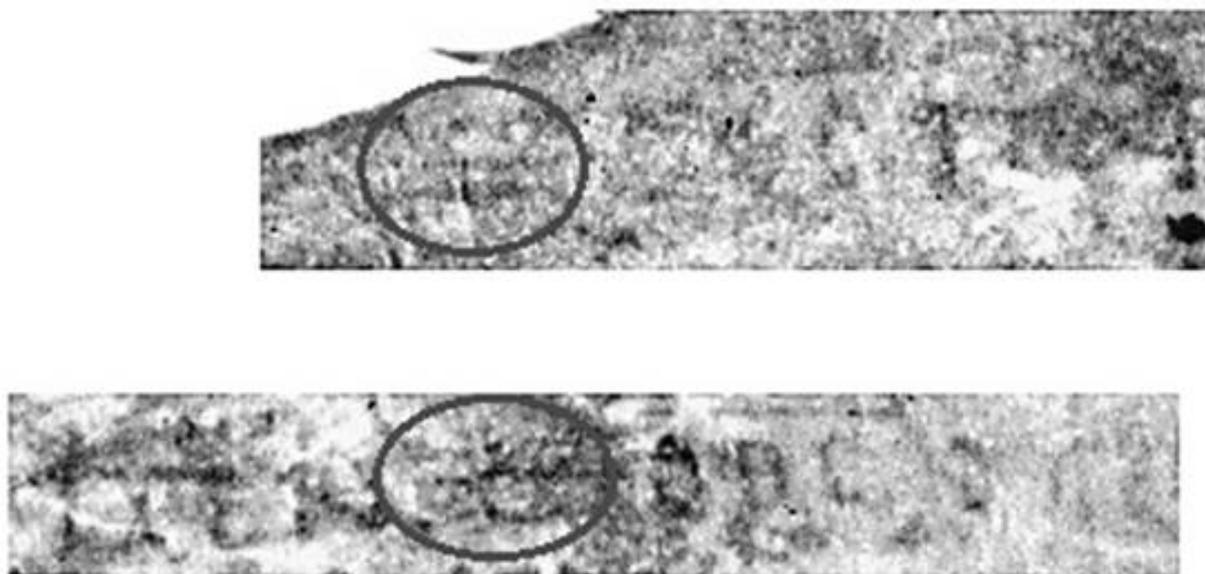


Рисунок 4. Фрагменты из книги Бытие 2:8 и 2:18 (РОху 1007)

Со временем в египетской Элефантине, как полагают, возникла иудейская интерпретация египетского божества Хнума (Хнубиса) в виде змеи с головой льва и его отождествление с Иао, отчасти и потому, что еврейским солдатам персидского гарнизона Элефантины храм Хнума напоминал иерусалимский храм Яхве [11] Часто на геммах и амулетах сам Яхве изображался в виде льва. [8]

Само же имя Хнубиса, как считает ряд исследователей, также отражает священный тетраграмматон. Семь букв его имени, ΧΝΟΥΒΙΣ, если сложить их числовые значения, даёт сумму в 1332. Само же число 1332 можно представить в виде произведения 3 и 444. Число 4, в свою очередь соответствует четырёхбуквенному имени ЙХВХ. [8]

Изображение Хнубиса, его знака (ZZZ или SSS), а также имени Ιαω часто встречается на геммах, в том числе и на найденных в районе Причерноморья (Таблица 1) [5; 6] Очевидно, постепенно связь этих надписей с иудейским Богом становилась всё менее очевидной, пока не была утрачена полностью. [13] Имя и образ Хнубиса, а также его знак стали применяться на резных камнях для лечения болезней желудка. На одной такой гемме, найденной в Керчи, присутствует надпись ΣΤΟΜΑΧΟΥ («для желудка») [6]. А врач четвертого века нашей эры Марцелл Эмпирик советовал вырезать на яшме знак ZZZ для лечения болей в боку. [8]

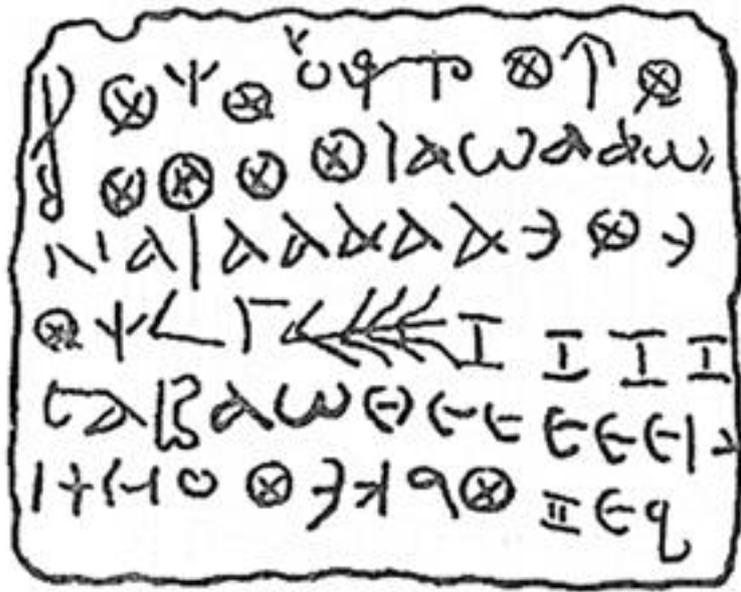
Геммы и амулеты, содержащие теоним ЙХВХ в той или иной форме, найденные в регионе Причерноморья, представлены в таблице 1, а география находок - на рисунке 5.

Таблица 1.

Геммы и амулеты, содержащие теоним ЙХВХ в той или иной форме, найденные в регионе Причерноморья

№	Изображение	Описание
1.		Золотая пластинка-амулет из Ап (Цебельда). Среди надписей маг содержания присутствуют имена

Адонай, Саваоф. [1; 2]



2.



Халцедоновая гемма из Абасгии. С одной из сторон можно прочитать: Адонай, Саваоф. [1; 2]

3.



Двусторонний амулет из яшмы, найденный в Аккермане. Змееногое божество Офион держит щит с надписью в две строки: Ια|ω. [5]

4.

Двусторонний амулет из яшмы, найденный в Херсонесе. Змееногое божество Офион держит щит с надписью в две строки: Ια|ω. [5]



5.



Двусторонний амулет из зеленой
найденный в Херсонесе. Змееноп
Остатки надписи Ιαω. [6]

6.



Двусторонний амулет из коричне
найденный в Керчи. Лев, попира
вокруг пять звёзд и полумесяц. Н

7.



Двусторонний амулет из сердолика
 Феодосии. Знак ZZZ и надпись «Χ

8.



Двусторонний амулет из яшмы, в
 Феодосии. Львиноголовый змей X
 четыре звезды (которые могут си
 четыре буквы тетраграмматона)
 Изображение замыкает кольцо и
 надпись αβριηλ Ιαω. На обороте,
 надпись Ιαω. [5]

9.



Двусторонний амулет из железн
 в Керчи. Змееногое божество. В
 трёхстрочной надписью Ι|α|ω. На
 надпись ΣΤΟ|ΜΑ|ΧΟΥ («для желе
 знак ZZZ. [5]

10.



Двусторонний амулет из зеленой
 место находки не указано. Четыр
 божество с головой ибиса. В над
 прочего, Ιαω. [5]



11.



Амулет из зеленой яшмы. Точное место находки не указано. Четырехкрылое божество. [5]

12.



Двусторонний амулет из красной яшмы. Место находки не указано. Треугольный знак Ιαω. [5]

13.



Двусторонний амулет из Халцедона. Место находки не указано. Левинский знак ΣΣΣ. [5]



Рисунок 5. География находок гемм и амулетов первых веков нашей эры с теонимом $\text{I}\alpha\omega$ и (или) его графическим изображением в виде трёх букв йод ZZZ («знак Хнубиса») на территории Причерноморья. Цифры на карте соответствуют номерам артефактов в Таблице 1

Таким образом, среди произведений глиптики, обнаруженных на территории Причерноморья, присутствуют артефакты с надписями, содержащими теоним ЙХВХ либо в виде транскрипции $\text{I}\alpha\omega$, либо в виде трёх букв йод , написанных палеоеврейским письмом, что говорит о распространении еврейского мистицизма и гностицизма в этом регионе в первых веках нашей эры.

Список литературы:

1. Бадж Э.У. Амулеты и суеверия. – М.: Академический проект, 2019. – 328 с.
2. Бгажба О. Х., Лакоба С. З. История Абхазии с древнейших времен до наших дней. М., 2007 – 392 с.
3. Бируни А. Индия — М.: Ладомир, 1995. - 727 с.
4. Воронов Ю. Н. Научные труды. Том первый. — Сухум: Абхазский институт гуманитарных исследований АН Абхазии, 2006. — 456 с.

5. Неверов, О. Я. Гностические геммы, перстни и амулеты Юга СССР // Вестник древней истории. - 1979. - № 1 - С.95-104
6. Неверов О. Я. Изображения на геммах - печатях, металлических перстнях и амулетах // М. М. Кобылина. Изображения восточных божеств в Северном Причерноморье в первые века н. э. Москва, 1978. - с. 163-180.
7. Соломоник Э.И. К вопросу о населении Херсонеса Таврического // Античная древность и средние века. — Свердловск, 1979. -- с. 119-125
8. Хайрединова Э. А. Перстент-амулет первой четверти VII из Юго-Западного Крыма // Античная древность и средние века. - Екатеринбург, 2014. - с. 69-89
9. Golb, Norman and Omeljan Pritsak. Khazarian Hebrew Documents of the Tenth Century. Ithaca: Cornell Univ. Press, 1982 - 166 p.
10. Lauterbach, Jacob Z. Substitutes for the Tetragrammaton. Proceedings of the American Academy for Jewish Research, vol. 2, 1930. - pp. 39-67.
11. Mastrocinque A. Les Intailles Magiques du Departament des Monnais Medailles et Antiques. - Paris: Bibliothèque Nationale de France, 2014 - pp. 93-96
12. Mastrocinque A. Studies in Gnostic Gems: The Gem of Judah, Journal for the Study of Judaism vol. XXXIII No 2. (2002 Brill) - p. 164-170.
13. Vasileiadis P. The god Iao and his connection with the Biblical God, with special emphasis on the manuscript 4QpapLXXLevb. Vetus Testamentum et Hellas 4 (2017) 21-51

^[1] Четырехбуквенное имя Бога, тетраграмматон, которое встречается в еврейском тексте Библии порядка семи тысяч раз и переводится обычно как «Яхве» или «Иегова»; точная огласовка тетраграмматона неизвестна.